

## DIVERSAS NOTAS POLITICAS

Todos los comentarios giraron en torno al desarrollo y resultado de la reunión celebrada en el Banco de España.-Los ministros socialistas coinciden en hablar de sus propósitos mientras estén en el Gobierno.-Un almuerzo de carácter político.-Información de los ministerios

### Se celebra la anunciada junta general de accionistas del Banco de España

Madrid.—La reunión de accionistas de nuestro primer establecimiento de crédito, convocada para ayer mañana, con el fin de dar a conocer el proyecto de reforma de la ley de Ordenación Bancaria y dar cuenta de la actuación del Consejo del Banco en relación a tan magno problema, había despertado una gran expectación.

La junta comenzó a las once de la mañana y la concurrencia fué numerosa, como no se recuerda desde hace tiempo. Asistieron 424 accionistas, número que no se ha logrado conseguir en ninguna de las reuniones que se han venido celebrando desde hace años.

Entre los concurrentes figuró don Trifón Gómez, en representación de la fundación del Cerro de la Casa del Pueblo. Y aunque fué recogida la papeleta de asistencia de la fundación Figuerola, que posee tres mil doscientas acciones, no asistió el ministro de Justicia, que como se sabe es quien representa a la indicada fundación.

Al abrirse la sesión, el goberna-

cionarios de Hacienda, de los que no se sabe quiénes serán.

(Varias voces interrumpen, diciendo: Enchufes y más enchufes).

Luego hace uso de la palabra don Trifón Gómez, quien dice que estima censurable el que la actuación del Consejo obedezca exclusivamente al interés particular. (Grandes protestas). Opina que el Consejo, ante todo, debe mirar el interés de España, sin olvidar los de los accionistas.

Añade que hay que salir al paso de ciertas corrientes subterráneas contra el Gobierno. Habla de determinadas campañas de Prensa y alude a dos créditos personales concedidos a quienes después firman artículos para protestar.

Como algunos accionistas reclamaron al orador diera nombres, éste cita a don Daniel Riu y al semanario "El Financiero".

El conde de Limpías, refiriéndose a lo dicho por don Trifón Gómez, dice que, sin acudir a medios ilícitos, el Consejo estuvo siempre al lado de los accionistas.

La junta general de accionistas del Banco de España se desarrolló con normalidad—dice Indalecio Prieto—sin tener fundamento los rumores circulados, y demostrándose un respeto al Gobierno que es perfectamente compatible con la legítima defensa de los intereses de aquella entidad

don señor Carabias, que la presidia, expresó a los accionistas el motivo de la reunión.

Seguidamente el secretario del Banco, señor Belda, leyó la convocatoria.

El conde de Limpías, en nombre del Consejo, pronunció un discurso, expresándose en términos elocuentes sobre la actitud de aquél con respecto a tan trascendental asunto, exponiendo la idea que con relación al referido proyecto acordó el Banco y que fué comunicado con todo detalle al ministro de Hacienda. Unánimemente el Consejo coincidió en apoyar franca y lealmente toda gestión que pudiera repercutir en beneficio general del país, sin abandonar los legítimos intereses de los accionistas.

Seguidamente dió cuenta de la dimisión total de los componentes del Consejo.

El subgobernador, señor Pan, leyó el informe del Banco y que va dirigido a la Comisión de Hacienda en las Cortes Constituyentes.

El gobernador, señor Carabias, abrió la discusión sobre este informe y piden la palabra varios accionistas.

El señor Fresneda pronuncia un documentado discurso exponiendo la gravedad que el proyecto entraña al restringir las facultades del Banco, medida especialmente perniciosa en estos momentos tan graves. Entiende que la junta de accionistas debe de estar al lado del Consejo, no admitiéndole la dimisión, pues no se puede dudar que con su actuación han de hacer un gran beneficio, en primer lugar, al país y después a los intereses de los accionistas.

Dice luego, que con el nuevo proyecto se restringen, en general, las facultades del Banco, viniendo a ser un nuevo Ministerio sufragado a todos los acontecimientos políticos e impidiéndole poder actuar en momentos de verdadera necesidad.

El señor Hernández Yenas propone de la actuación de elementos que está probada la laboriosidad que en todo momento han accionado los consejeros. No se puede admitir la intervención de tres fun-

### La opinión del Gobernador del Banco señor Carabias

Interrogado el gobernador del Banco de España dijo que se encontraba muy complacido del resultado de la junta.

—Me temía—dijo—que transcurriese en un ambiente de pasión que me proponía cortar a la vez que sí conceder la mayor libertad en la expresión de las distintas opiniones.

Se ha dado el caso—añadió—de que los accionistas han aplaudido a don Trifón Gómez.

Le preguntaron si había hablado con el ministro de Hacienda, y dijo: —He hablado a medio día y me limité a darle cuenta del resultado de la junta en los términos que ustedes ya conocen, afirmando que presidió un gran espíritu de cordialidad.

En resumen—terminó el señor

Carabias—, que se ha producido una decepción afortunada dada la expectación que en torno a la reunión existía.

—¿Cree usted que sufrirá modificaciones el proyecto?—preguntó un periodista.

—Es posible, pero sin que afecte ninguna de ellas al fondo de la disposición que creo será aprobada por el Parlamento.

**SOBRE EL ALCANCE DE UNA REUNION**

Sabemos que la reunión que se celebró en el ministerio de Hacienda el sábado por la tarde no guardó relación alguna con la junta general de los accionistas del Banco de España, y sin un interesante cambio de impresiones para el caso de que Alemania adopte importantes medidas financieras de las que se viene hablando.

Los ministros socialistas afirman que ellos llevarán al Comité revolucionario, y en nombre del partido, algunos proyectos, entre ellos los de legislación obrera, reforma agraria y modificación de la Ordenación Bancaria, que desean sean aprobados antes de designarse el Presidente de la República

### Declaraciones del señor Prieto acerca de la reunión del Banco de España

El ministro de Hacienda manifestó a los periodistas que había visto con satisfacción la normalidad con que se desarrolló la Junta general extraordinaria celebrada por el Banco de España, comprobándose de este modo que carecían de fundamento los rumores fantásticos que se hicieron circular alrededor de este asunto.

El señor Prieto encuentra natural que el Banco defienda sus legítimos intereses y que esto lo haga a la luz del día, así como que la asamblea ratificara su confianza al Consejo por las gestiones llevadas a cabo para impugnar el proyecto de Ordenación bancaria.

El gobernador le ha reiterado el ruego del Consejo para que autorice imprimir el informe, el cual se piensa repartir copiosamente.

El señor Carabias, que se encontraba presente, dijo a los periodistas que les rogaba rectificasen parte de la información que publica, en relación con la junta extraordinaria del Banco, la "Hoja del Lunes", según la cual le atribuyen que se leyó además del informe del Consejo del Banco, el proyecto de Ordenación bancaria.

Para demostrar lo impropio de esto, de que él no pudo pedir tal cosa, basta recordar que repetidas veces se mostró conforme con el proyecto de Ordenación bancaria.

Los periodistas dijeron al señor Prieto que estaría satisfecho del resultado del Consejo de ministros celebrado el sábado último, a lo que contestó que desde luego. Fué un Consejo político, porque no teniendo que tratar ningún asunto administrativo tuvieron los ministros más amplitud para dedicarlo a política. En este Consejo, se trató del programa mínimo que el partido socialista llevó al Comité revolucionario, y que fué aceptado por todos; y es natural—añadió el señor Prieto—que los socialistas traten de que se cumpla su programa antes de que se elija Presidente de la República, porque en ese momento termina para ellos el mandato que les dió el Partido.

En este programa mínimo—siguió diciendo el ministro, se comprendían todas las leyes de trabajo, y estaba incluido también el proyecto de Ordenación bancaria.

Negó el señor Prieto que haya encontrado dificultades para la implantación de su programa en el partido que acudilla el señor Lerroux, pues antes al contrario, se le ha dado toda clase de facilidades.

Terminó el señor Prieto sus declaraciones, diciendo que a las dos de la tarde se reunía a comer todo el Gobierno, aprovechando esta reunión para seguir tratando de los temas políticos pendientes.

### Lo que dice el ministro de Justicia sobre el decreto de los funcionarios

El ministro de Justicia, señor De los Ríos, refiriéndose al Decreto de reducción de funcionarios, manifestó que la forma en que éste se aplicaría, sería, serenamente, estableciendo un criterio de adopción, teniendo en cuenta de un modo primordial la capacidad de los funcio-

narios y sin olvidar su situación económica independientemente del cargo que ocupen.

En cuanto a la asistencia a la oficina, dijo que era imprescindible una división en la jornada de trabajo; y por lo que se refiere a la retribución del funcionario, entiende

que los aumentos deben ser inversamente proporcionales a la categoría de los funcionarios, es decir, a mayor categoría debe corresponder menor aumento, llegando este plus en las clases inferiores, incluso a un 45 o un 50 por 100 de los haberes actuales.

Preguntado el ministro si el Decreto se aplicaría en su parte referente a las excedencias forzosas en el Cuerpo de Prisiones, el señor De los Ríos contestó negativamente, porque el mencionado Cuerpo había sufrido recientemente una gran amortización.

Por lo que se refiere a las oposiciones convocadas por este ministerio para la provisión de plazas de auxiliares en el Cuerpo administrativo y Cuerpo técnico de letrados, anunció el señor De los Ríos que los de ese último serán anuladas, y

acerca de las primeras afirmó que se reducirán las plazas en la mitad.

Finalmente, contestó el ministro a preguntas de los periodistas sobre el anunciado Decreto de incompatibilidades, diciendo que no estaba todavía más que esquemático, pues faltaban por completar varios extremos interesantes.

Entre otros motivos de incompatibilidades, se establece por este Decreto las de que ningún funcionario podrá percibir en concepto de gratificación una remuneración mayor que la equivalencia del sueldo que disfrute, sin poder tener más de una gratificación.

También se declarará la incompatibilidad de los ex-ministros para desempeñar cargos en entidades hasta que transcurran cinco años de haber desempeñado aquel alto cargo.

### Interesantes manifestaciones del ministro de Trabajo

**HABLA EL SR. AZAÑA**

Madrid.—El jefe del Gobierno recibió a los periodistas en el Ministerio de la Guerra manifestándoles que con arreglo al proyecto de ley que tiene preparado sobre los Cuerpos Auxiliares del Ejército,

proyectos de los ministros socialistas, incluso con el de reforma de la Ley de Ordenación bancaria, si bien éste ya estaba aprobado por el Consejo de Ministros, excepto por dos miembros del mismo que ya no están hoy en el Gobierno.

En la comida celebrada ayer por los ministros se trató de temas políticos, conviniéndose en que la labor de las actuales Cortes sea prolongada hasta la aprobación de las leyes complementarias, simultaneándose la discusión de los proyectos urgentes, entre otros la reforma agraria, con la Constitución

to, éstos quedarían fundido en uno que constará de tres secciones: Personal auxiliar, de Fábricas y de Oficinas.

El decreto es muy extenso y en él se establecen mejoras para el personal.

El señor Azaña recibió a los generales Berenguer (don Fernando) y Losada.

Después marchó a la Presidencia para desde allí ir al almuerzo que hoy ofrecía a los miembros del Consejo.

**LO QUE DICE LARGO CABALLERO**

Lo que ocurría era que nosotros no podíamos resignarnos a que nuestros proyectos permanecieran estancados en las Comisiones de la Cámara, pues todos los proyectos habrían sido ya acordados por los partidos antes de la revolución.

Se refirió después a los ataques de que cierta Prensa hace objeto al partido socialista y agregó:

Ya veo que incluso se nos califica de lepra, pero no ven esos señores que cuando la monarquía se nos llamó también para gobernar, y fuimos nosotros los que no quisimos.

Se ataca nuestra labor, ¿es que olvidan que somos socialistas y que tenemos que gobernar con arreglo al programa de nuestro partido. ¿Pero esto no obstante, ¿dónde hay un decreto socialista?

No saben lo que pasaría el día que nosotros dejáramos de actuar, y esgrimen el argumento de la derrota laborista, sin darse cuenta de que los laboristas ingleses fueron de rotadas precisamente por no gobernar en socialista.

¿Qué es más conveniente, que nos quedemos o que nos vayamos a la acera de enfrente?

### El ministro de Estado habla de la repatriación de los españoles indigentes que se hallan en Cuba

**EN EL MINISTERIO DE INS-TRUCCION**

Madrid.—El señor Domingo manifestó a los periodistas que había recibido una carta del alcalde de Lyon, que es presidente del Comité de Hogar y organizador de la Exposición Internacional, técnica, sanitaria y de higiene urbana, que se celebrará en el mes de Mayo próximo, en dicha población francesa.

En uno de los últimos Consejos—añadió el ministro—, a mi propuesta, se acordó la asistencia de España a dicha Exposición.

El verano pasado—continuó diciendo—, por iniciativa de este ministerio, se realizó un intercambio de alumnos españoles y algunos alemanes que con sus profesores vinieron a Madrid y visitaron distintas poblaciones de Espa-

fa. Hoy recibo una carta del alcalde de Berlín, agradeciendo la conducta del Gobierno de la República para con aquellos estudiantes.

Hablando del decreto de funcionarios, el señor Domingo expresó su confianza en que la aplicación del mismo decreto no suscitará dificultades, puesto que cada ministro está facultado para hacer el acoplamiento del personal, según las necesidades de cada departamento.

**ASALTAN EL CONSULADO ESPAÑOL EN CUBA**

El ministro de Estado notificó a los periodistas que había recibido un cable de la Habana dándole cuenta de haber sido asaltado el Consulado español.

Por la calle de Oficios e inmediaciones de la Lonja se congregaron nutri-

**GRANDES ALMACENES FONTELA**  
(CONRADO FONTELA)  
CASA CENTRAL: Frente a la iglesia San Juan  
SUCURSAL: Frente al Banco de España

Se han recibido extensas colecciones de todos los artículos de la temporada de invierno, a precios muy económicos

SUCURSALES: Avilés, La Felguera, Sama, Mieres, Cabornana, Ujo y Turón

«La Voz de Asturias» publica siempre la mejor y más extensa información telefónica



ABRIGOS DE PAÑO

Lo más moderno - Lo más bonito - Lo mejor y lo más barato se recibió en EL ESCUDO - Uria, 56, frente las Normales

LA CASA Y LOS BENEFICIOS DEL COOPERATISMO

De cómo funciona "Fomento de la Pequeña Propiedad"

Que a los dos meses de su funcionamiento, efectuó el sábado la primera adjudicación

"Fomento de la Pequeña Propiedad" celebró el 31 del pasado Octubre su primera adjudicación. He aquí una noticia liviana, de poca importancia, al parecer. Mas hete aquí que se trata, no de una simple noticia de mayor o menor importancia para un número determinado de personas, sino de un hecho importantísimo para todos los asturianos; de algo tangible capaz

NURIA, Productos Mme. Vasconcel

de abrir el pecho a la esperanza próxima y segura de la redención económica de los que nada poseen; del nacimiento y actuación de una entidad digna de ser saludada con un ¡Hosanna! ¡jubiloso, lanzado por los que acaban como un sueño de imposible realización el llegar a ser dueños de la tierra que fecundan con el sudor de su frente, sin el temor de ver que se acerca el plazo de pagar la renta, que se lleva una buena parte de los menguados ingresos; por los que se considerarían felices y dichosos con poseer una modesta casita, libres del agobio de pagar de mes, fecha del pago de su alquiler; por los que verían resuelto el problema de su vida con un pequeño capital que les sirviera de base para montar un taller, o un pequeño negocio con el que vivirían ellos y los suyos sin carecer de lo necesario...; gentes modestas, esclavizadas por las crecidas rentas que periódicamente han de sufragar, sin que columbren la posibilidad de ser dueños de una pequeña propiedad.

Todos estos desvalidos, todos estos esclavos de la vida moderna tienen ahora la posibilidad, la seguridad de adquirir esa tierra que trabajan, esa casita en que habitan, aun siendo, como es, imposible para ellos el reunir el capital que esa adquisición requiere, con sólo un pequeño ahorro, con lo que por alquiler o arrendamiento pagan. ¿Quién hace el milagro? "Fomento de la Pequeña Propiedad", que es, nada más que una Cooperativa, pero nada menos que una Cooperativa pura, verdad, con unos Estatutos en los que se interpreta bien y fielmente el credo cooperatista, informados del altruismo y confraternidad que aquél encierra, sin ánimo de lucro para nadie, sin miras particulares; nobles, claros, francos y leales. Bastará con señalar algunas de sus disposiciones, como la que faculta al socio para OBTENER la liquidación de su carnet en todo momento, SIN QUE SE LE DESCUENTE LOS DERECHOS DE INGRESO, DEVOLVIÉNDOLE TODAS LAS CUOTAS DESEMBOLSADAS MAS LOS INTERESES Y BENEFICIOS QUE LE CORRRESPONDAN, disposición altamente liberal, de perfecto acuerdo con el verdadero cooperatismo, SIENDO ESTA ENTIDAD LA UNICA que otorga esta ventaja a sus asociados; como la que descarta en absoluto nada que con el azar se relacione, adjudicando a sus socios POR TURNO RIGUROSO de antigüedad y entregando al siguiente en turno el capital adjudicado a quien no quiere hacer uso de él, con objeto de hacer llegar la ayuda a quien la precise...

Del noble propósito que anima a sus dirigentes presta plena prueba el hecho de esta adjudicación de DIEZ MIL PESETAS, efectuada a los setenta días escasos de comenzar sus operaciones, toda vez que empezó en 22 de Agosto pasado. De quien en sesenta y ocho días ha logrado adjudicar diez mil pesetas y suscribir más de trescientos socios por un capital de tres millones y medio de pesetas, bien puede augurarse la más compacta y decidida adhesión del pueblo asturiano que desde hoy sabe de una COOPERATIVA VERDAD que no encubre capciosidad, engaño ni negocio alguno y que señala el camino seguro y posible para todos por el que se llega a la adquisición de un hogar propio, o de una tierra de labor obtenida gracias al bien meditado cálculo que en las operaciones de FOMENTO DE LA PEQUEÑA PROPIEDAD se advierte.

Como amantes de las clases desvalidas, cumplimos con nuestro deber señalando el medio haccedero para lograr su redención económica y esperanzados

mos y deseamos cordialmente la mayor y más rápida difusión y desarrollo de esta beneficiosa entidad, que tanto ha de contribuir sin duda alguna al mayor enriquecimiento y bienestar de esta nuestra amada Asturias.

A continuación detallamos el resultado de la primera adjudicación celebrada por FOMENTO DE LA PEQUEÑA PROPIEDAD en su domicilio social, calle de Melquiades Alvarez, 6, Oviedo, con asistencia del CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN en pleno, Delegado de la Autoridad, Notario del Ilustre Colegio de Oviedo, don Ramón Fernández Prida, y la mayor parte de los socios con residencia en dicha capital, animados por el mayor entusiasmo.

Socio núm. 17: D. Pedro Méndez Rodríguez, Maestro Nacional de Tiraña, Laviana... 4.000  
Socio núm. 18: D. Manuel Fanjul Fernández, Anselmo Cifuentes, 12, Gijón..... 6.000  
Total adjudicado Ptas... 10.000

NURIA, Permanentes a 25 pesetas.

sejo de Administración en pleno, Delegado de la Autoridad, Notario del Ilustre Colegio de Oviedo, don Ramón Fernández Prida, y la mayor parte de los socios con residencia en dicha capital, animados por el mayor entusiasmo.

Socio núm. 17: D. Pedro Méndez Rodríguez, Maestro Nacional de Tiraña, Laviana... 4.000  
Socio núm. 18: D. Manuel Fanjul Fernández, Anselmo Cifuentes, 12, Gijón..... 6.000

Total adjudicado Ptas... 10.000  
Los números 1 al 16, no se adjudican por corresponder a suscripciones formalizadas por los señores componentes del Consejo de Administración y Director-Gerente, que según el artículo 86, en su párrafo segundo, dispone, no serán adjudicadas hasta el cese y aprobación de su ejercicio en los cargos que ostentan.

Oviedo, a 31 de Octubre de 1931.—  
V.º B.º—El Presidente, A. Suárez.—  
El Director-Gerente, J. Esteve.

El mitin radical socialista anunciado para el pasado domingo

La agrupación local del partido radical socialista, había organizado un mitin para el pasado domingo, en el teatro de los Campos Eliseos. Para tomar parte en el mismo llegaron el sábado de Madrid los diputados a Cortes de la mencionada minoría señores Pérez Madrigal y Gordón Ordax, y si bien se anunció que también haría uso de la palabra el igualmente diputado Artigas Arpón, a éste no le había sido posible venir.

A la hora anunciada para el citado acto político, once de la mañana, el amplio local de los Campos Eliseos se fue llenando de público, tomando asiento en el local de referencia el diputado a Cortes por Asturias don Carlos Martínez, con los señores Madrigal y Gordón Ordax y otros destacados elementos del partido, pero cuando el señor Martínez comenzaba a hacer uso de la palabra y como obediendo a señales convenidas, comenzaron a sonar pitos en distintos puntos del local. La pita se fue haciendo más densa y llegó a ser ciertamente ensordecedora, imposibilitando que se hablara. Se ha dado el caso de que los preparados para interrumpir llevaran una o dos acordeones.

Los organizadores del mitin suspendieron el acto, en vista de que no era posible hablar, no queriendo—según nos manifestaron—requerir la ayuda de la fuerza pública.

Como organizadores y autores de la pita se señala a determinados elementos, del campo político uno y obrero otros, aunque las personas más visibles de ambas organizaciones nieguen su participación y se recordaba lo ocurrido en Oviedo con ocasión del mitin organizado por el partido que acaudilla don Melquiades Alvarez.

Lo cierto es que se hizo un gasto de pitos grande; que por la calle Corrida, a mediodía, había muchos que mostraban parte de los pitos en cuestión y que los comentaristas, tanto a la mencionada hora, como en el resto del día, fueron animadísimo.

Don Joaquín Pérez Madrigal y don Félix Gordón Ordax, realizaron

EL DIA DEL DOMINGO

LA VISITA A LOS CEMENTERIOS DE LA CIUDAD

Grande fué la animación que el domingo se advirtió en todos los cementerios de Oviedo. A ello, a parte de la fé que siempre preside estos actos, contribuyó la esplendidez del día, a que tan poco estamos acostumbrados.

Tanto en el cementerio de San Julián de los Prados, como en el de San Pedro de los Arcos, durante todo el día se mantuvo la misma animación, desfilando su gentío por delante de las tumbas de los que allí duermen, dedicándoles una oración por el eterno descanso de sus almas.

Todas las tumbas aparecían adornadas con hermosas coronas y ramos de flores, depositadas allí como recuerdo de aquellos seres que juntamente pasaron en esta vida, y no olvidan los efectos y el cariño que los unió mientras en este mundo de miserias convivieron.

Durante todo el día, y aún ayer por la mañana, estuvieron alumbrando los familiares a sus muertos. La animación subió de punto en el cementerio del Salvador.

La carretera de Castilla, desde el barrio de San Lázaro hasta San Esteban de las Cruces, constantemente se vió invadida por personas que subían, bajaban y por una larga hilera de automóviles que en distintas direcciones circulaban transportando vecinos para el cementerio. Hermoso estaba nuestro sagrado recinto. Por todas partes se advertía una organización esmerada en los servicios; los caminos limpios, la hierba segada, pues aún en aquellas sepulturas en que los dedos no tuvieron manera de repararlos, se notaba el cuidado ajeno, sin duda el mismo de los empleados del cementerio, que atentos a estas omisiones, muchas veces involuntarias, ponen sus manos piosas en beneficio de un bien social.

Hermoso, repetimos, estaba el cementerio del Salvador; pulcritud en los mármoles, blancura en los pedestales de piedra y madera, gusto y exquisitez en la colocación de las flores. El sol, al brillar con tan fulgorosa potencia, imprimía una nota de alegría, más que de tristeza, a todo cuanto nos rodeaba. ¿Por qué los cementerios han de ser lóbregos y fríos? La tristeza va en los corazones y no se precisa mayor impulso al dolor, sino notas de consuelo y resignación, fortaleza ante la triste realidad de la renovación social. ¿Quién contiene la marcha natural de las cosas? Nacemos por que así nos lo impone la Naturaleza y morimos por la misma razón que se nos ha dicho al nacer que no somos inmortales.

Al entrar hay en el cementerio del Salvador, libre de cipreses y de bosques sombríos, plantas trepadoras de flores, que brotan a las orillas de los caminos, todo es bello, como bello debe ser el gesto de los hombres al tropezar con este último acto de nuestra vida; y bello es también el aspecto general de los mausoleos. Todo escultor que recibe el encargo de una obra, fija su atención en el ambiente y agudiza su ingenio para contrastar su obra con la de los demás y en este estímulo forma el conjunto de la obra que allí se observa en todos los cuatro ángulos del cementerio. Hay verdaderas obras artísticas. Las clases de tercera sustituyen la suntuosidad de la obra con el cuidado y el cariño que ponen en el adorno de las sepulturas. Pero la obra de urbanización del cementerio no ha concluido. Se urbanizarán las zonas de preferencia, pero falta la que corresponde a las de orden superior, a las llamadas de tercera, donde las clases modestas descansan separadas del resto.

ron, en la tarde del domingo, una excursión acompañados por varios correligionarios, y ayer, lunes, regresaron a Madrid.

lujo de los panteones y de los grupos escultóricos.

Y hay que hacer también el tan proyectado acceso por nuevo camino, cuya gestión tenemos entendido que se lleva ahora por la Comisión, y lo mismo la ampliación de nichos.

Todo es necesario afrontarlo y ahora se acerca la formación de los presupuestos y es momento oportuno.

Queremos terminar esta impresión de nuestra visita a los cementerios, pidiendo una oración por el alma de todos los que allí duermen el sueño eterno.

EN EL DE SAN PEDRO DE LOS ARCOS

Aunque más adelante nos referimos a todos los cementerios de la ciudad, queremos dedicar unas líneas en particular al de San Pedro de los Arcos, que recoge en su recinto, no solo los restos de los que procedían de la parroquia, sino de los de muchos de la ciudad, que, por diferentes circunstancias, dispusieron en sus últimas voluntades descansar el sueño eterno en aquella tierra sagrada. Y es este nuestro deseo, no solo por poner de relieve la importancia del número de visitantes, que fué realmente considerable, sino de modo principal por registrar las mejoras que en él observamos en estos últimos tiempos, si bien hemos de señalar también la necesidad de algunas reformas que lo coloquen aún en mejores condiciones.

Desde luego se observa que hay una mano que se cuida del cementerio, porque se han quitado de allí muchos estorbos, pues se dió el caso de que durante una fecha igual a la del domingo, los visitantes tenían que salvar el obstáculo que

NURIA, Peluquería de Niños.

NURIA, Peluquería de Señoritas.

NURIA, Principado, 4—Oviedo Teléfono 3146

Buscamos que está al frente de la parroquia un sacerdote muy religioso de sus deberes y de lo que corresponde a la iglesia y su cementerio. Por eso confiamos en que algunas de las indicaciones hechas, sino todas, han de ser recogidas con simpatía y llevadas a la práctica en breve plazo.

EN LA DIPUTACION PROVINCIAL

Se ha recibido dinero para el pago de algunas liquidaciones de obras

EL PAGO DE LIQUIDACIONES DE OBRAS

Ayer hablamos los periodistas con el Vicepresidente, quien nos dijo haber recibido remesa de fondos del Banco de Crédito Local, con lo cual podrá atenderse al pago de las liquidaciones de obras realizadas en los caminos vecinales.

Confíaba don Valentín en que muy pronto se le remesara el total del importe de las liquidaciones de obras.

Por ahora se ha avisado para que vengan a percibir parte de sus liquidaciones a los contratistas de caminos vecinales de concejos por orden de antigüedad de liquidaciones aprobadas.

Agregó que había cambiado impresiones con el Presidente de la Diputación señor Peña, que llegó por la mañana a Oviedo, quien le dijo que muy en breve enviará el Banco la remesa total de fondos pedidos.

Ha terminado por asegurarnos que hoy nos proporcionaría relación de libramientos al pago, ateniéndose al orden de antigüedad de los débitos.

ca y no es posible confusión tan lamentable como la registrada. Otra de las cosas que debiera desaparecer cuanto antes, si quiera por respeto a la estética, es la pared que se conserva medio destruida de los antiguos albos. Aquello está muy feo, rematadamente feo, y es preciso que se haga desaparecer.

Y todavía se nos ocurriría proponer para la nueva galería de nichos una mejora, aunque las familias tuvieran que pagar una mayor cantidad. Estamos seguros que nadie lo rehusaría. Nos referimos a la conveniencia de que la galería de nichos sea cubierta. Lo indicamos ya en otra ocasión. Y recordamos como ejemplo la que tiene el cementerio de San Julián de los Prados. Esta está muy bien, y no vemos motivo para que la de San Pedro de los Arcos no tenga las mismas comodidades.

Sabemos que está al frente de la parroquia un sacerdote muy religioso de sus deberes y de lo que corresponde a la iglesia y su cementerio. Por eso confiamos en que algunas de las indicaciones hechas, sino todas, han de ser recogidas con simpatía y llevadas a la práctica en breve plazo.

4 deliciosas Galletas. Deliciosas por su sabor, por lo tiernas y frescas, por lo tostaditas, porque se deshacen en la boca... En otras palabras: porque son Galletas Artiach. COCOCHU, ofrece a usted la delicia de su coco siempre fresco, de sabor dulcísimo, inalterable, garantizado por un año. FAMA, la tostadita sabrosa, crujiente, portadora de las muchas calorías del cacao, preferida para desayuno y merienda por lo que nutre y lo bien que se digiere. MILA, con su aspecto de pastita delicada, gordita y mantecosa. Es muy suave y se suele tomar con bebidas calientes. ARCO IRIS, combinación de dos obleas de barquillo y una delgada capa intermedia de dulce. La galleta de siete sabores, frágil y perfumada; la compañera de la comida o del helado.

LA JORNADA DEPORTIVA DEL DOMINGO

En Teatinos, el Oviedo progresa sus triunfos al vencer al Stadium avilesino en un partido pródigo en incidentes.-El Eclipse derrotado en Gijón.-Una victoria del Racing santanderino sobre el Sporting.-Otros resultados

El partido celebrado en Oviedo

Con la victoria del domingo el Oviedo ha empujado la barra para entrar el puerto final de las competiciones del campeonato cantabro-astur. En realidad pueden considerarse en franquía, pues solo una falsa maniobra en el partido próximo a jugar en el campo del Eclipse podría dificultarle la arribada feliz.

Venció el Oviedo, porque era lógico y natural que venciera; porque entre él y su adversario hay la distancia de una acusada superioridad. Pero una victoria que pudo haber sido pacífica y sosegadamente conquistada se alcanzó tras un partido en ocasiones revestido con los caracteres de batalla campal por obra y gracia de esa especial idiosincrasia avilesina que confunde el sano amor propio, el noble entusiasmo por sus cosas, con la tontería de creerse excepcionalmente superior y la suspicacia de creerse siempre preteridos y atropellados. Podían muy bien ganarse las simpatías de las gentes colocándose en su verdadero papel y lejos de eso se van de cabeza al ridículo con esas folinadas que ya se da en considerar como notas características de su manera de ser.

Podían figurar como bravos paladines de su pueblo y, sin embargo, ponen todo su empeño en aparecer como legítimos descendientes de Tartarín de Tarancón. Un Tartarín, desde luego peligroso, pues las aventuras del inmortal personaje no traían consigo la secuela de desagradables y nunca bastante anatematizados incidentes de los cuales hubo el domingo elocuente muestrario en el campo de Teatinos.

Con cuatro tantos en contra, con la manifiesta superioridad de los ovetenses, pese a actuar con un reserva, y contar con un jugador absolutamente inutilizado desde los primeros minutos de lucha, la actitud en que se colocó el equipo avilesino es completamente injustificable. Aquella violencia inusitada, aquel descomponerse tan descarado buscando la consabida inutilización de jugadores no tiene disculpa alguna, y mucho menos el pretexto de una actuación arbitral cuyo defecto principal, defecto de bulto, fue el no ponerles desde un momento coto a los desmanes empleando su autoridad en obligarles a bajar el diapason poniendo la lucha al tono deportivo indispensable.

Perdían, porque sobre el terreno eran los peores, porque de los ya clásicos primeros quince minutos de arranque no acertaron a sacar provecho alguno. Luego ya los ovetenses les ganaron la mano y la derrota era inevitable por más o menos diferencia. ¿A qué, pues, aquellos desplantes?... ¿A qué aquel de colocarse a cada instante en el papel de víctimas a quienes se arrebatara inicua mente la victoria?... La desesperación, que es siempre

una mala consejera, puede ser una atenuante cuando nace de la adversidad que injustamente trunca una lógica esperanza. Pero cuando surge a consecuencia de una fantasía desbordada, entonces, esa desesperación es, ya lo dijimos antes, una "tartarinada" una actitud grotesca, provocadora de la risa, sino fuera por las lamentables consecuencias que de ella se derivan.

El domingo la conducta inicial de los jugadores prendió en la siempre materia inflamable de los "jabalies" de uno y otro bando y el resultado fue que la segunda parte se desarrollara entre continuos incidentes en pasillos y terreno de juego para terminar a golpe limpio y hasta amenizada por los cantarazos de la guardia de Seguridad.

Fuera de eso, el partido apenas si tiene que reseñarse. Una lucha que se inició a un tren relativamente posado, con unos minutos de entrada en los que la delantera avilesina, muy bien llevada por Galé, tomó la iniciativa llegando muy bien hasta el gol, pero con un gran desacierto en el remate, lo que les impidió, sobre todo, aprovechar dos ocasiones en que el marco ovetense quedó completamente desamparado.

A partir de entonces, el Oviedo tomó las riendas y, pese a lo que Miranda frenaba con su juego lento, la línea delantera ovetense se impulsó netamente, gracias, sobre todo, a los bravos esfuerzos y acertada actuación de Gallart y Lángara. Y ni aún, cuando inutilizado completamente Sión pasó a ocupar el puesto de extremo izquierdo dejando el de medio para Miranda, los avilesinos pudieron sacudirse el dominio.

A los trece minutos se marca el primer tanto. Angel tira desde lejos sobre la puerta, remata de cabeza Lángara, rechaza Sasá y es el mismo Lángara quien recogiendo con gran aplomo el balón, tira suave y cruzado llevándolo a la red.

Polón hace un pase a Sión, quien cojeando y a duras penas, lo recoge para enviar el esférico a Lángara. Este lo entrega a Polón, quien cruza un centro para que Gallart empalme a media bolea un enorme tiro que vale el tercer gol, marcado a los 33 minutos.

Ya al final del tiempo, los avilesinos hacen una incursión que coronan con un chut al ángulo. Oscar detiene el balón, pero se lo quita, empujándolo con las manos, un avilesino para que otros dos adversarios, situados en la misma puerta, lleven la pelota a la red. El árbitro anula el tanto por falta previa.

Los primeros minutos del segundo tiempo se deslizan tranquilos, aunque ya se apunta en ellos la tendencia hacia la violencia por parte de los avilesinos.

A los 27 minutos Polón pasa a

Sión, éste a Lángara y Lángara a Polón, quien sorteando la defensa y casi desde la línea de corner manda un tiro tan potente que solo nos damos cuenta de que el balón llegó al ver la sacudida de la red en el ángulo opuesto del marco.

Desde este momento, la lucha entra en cauces de franca violencia. Alonso no acude a cortar en flor la iniciativa y el juego toma caracteres de batalla. La caza del hombre es la idea que prende en muchos equipiers, y el que no da por dar da para evitar que le den.

Un avance de los avilesinos da lugar a que Melchor se cuele rápido sorteando a varios adversarios y aprovechando la salida en falso de Oscar para marcar el primer gol de un tiro raso.

Cuando faltan unos minutos para terminar la lucha, Casucchi acomete a Inciarte que está jugando de medio; éste repele la agresión, intervienen varios jugadores, entre el público se entablan también varios matchs boxísticos y la fuerza de Seguridad tiene que intervenir para disolver grupos.

Se expulsa del campo a Casucchi e Inciarte, y ya con solo ocho jugadores útiles, los ovetenses se colocan a la defensiva. No pueden evitar que a la salida de uno de los incontables barullos que fueron la nota característica de este tiempo, Galé recoja un balón y marque el segundo gol de los suyos mediante un buen tiro.

Y con el resultado de cuatro a dos, favorable al Oviedo, termina este encuentro por tantos conceptos desagradable.

Alonso, tuvo un arbitraje fácil hasta que la violencia hizo su aparición. Luego no supo oponer el dique de su autoridad y acabó naufragando en el oleaje.

Una llamada de atención al medio centro avilesino e incluso una expulsión, caso de reincidencia hubiera bastado para que todo fuera como una seda.

Parte del público ovetense tomó, primero, demasiado en broma la lucha y luego demasiado en serio los incidentes. Ciertamente los desplantes avilesinos y las ridiculeces de algunos entusiastas de la villa de Pedro Menéndez invitaban a la indignación. Pero, francamente, no merecía aquello que se le revistiera con prendas trágicas.

En lugar de invitar a los nuestros a la "correspondencia" esos exaltados hubieran estado más eficaces aconsejando calma para eludir aquellas derivaciones por las que el Oviedo podía perder mucho mientras que el Stadium nada.

El evitar llegar a ocurrir el incidente que dió motivo a la expulsión de Inciarte, era infinitamente más oportuno.

De los avilesinos, destacamos la actuación de Sasá, en todo el encuentro, y de Galé en la primera parte del juego, Casucchi y Melchor.

también tuvieron momentos de mérito.

e los ovetenses Gallart, Lángara, Inciarte y Polón. Los demás cumplieron con voluntad, teniendo también ocasiones de acierto muy de apreciar cuando actuaban con la desventaja de la lesión de Sión.

Los equipos alinearon:  
Oviedo: Oscar; Calichi, Goyo; Angel, Sión; Inciarte, Gallart, Lángara, Miranda y Polón.  
Stadium: Sasá; David, Nico; Garardo, Hilario, Botamino; Casucchi, Melchor, Valiina, Galé y Adrián.

JOSE LUIS.

PUNTUACION DEL CAMPEONATO CANTABRO-ASTUR

Equipos	J.	G.	E.	P.	F. C. P.
Oviedo...	8	7	1	0	27 0 13
Sporting...	8	6	0	2	30 9 12
Racing...	8	5	1	2	21 13 11
Stadium...	8	2	1	5	21 25 5
Eclipse...	8	1	1	6	13 33 3
Gijón...	8	1	0	7	7 29 2

Para el venidero domingo los partidos a jugar son los siguientes:

Club Gijón-Racing de Santander.  
Stadium de Avilés-Sporting de Gijón.  
Eclipse-Oviedo.

EN VIESQUES

El Gijón vence difícilmente al Eclipse

Bajo el arbitraje de Amadeo Sánchez han jugado el domingo el Club Gijón y el Eclipse de Santander.

Los equipos se han alineado de esta forma:

Club Gijón: Bohúa; Panera, Riera; Ovidio, Castro, Manfredo; Chico, Aldeano, Quirós, Pin y Ordiales.

Eclipse: Iglesias; Ayala, González; Saavedra, Vega, Quintana; Aja, San Emeterio, Carral, Recojo y Cavada.

El primer tiempo se ha llevado a un gran tren, resultando interesantísimo. Los dos equipos han luchado con cecidía y ambos han dado una gran sensación de peligro en sus delanteras. El meta gijonés ha realizado algunas paradas de bastante mérito. Por ninguna de las dos partes se ha logrado en este tiempo inaugurar el marcador.

En el segundo tiempo, a poco de empezar, el meta gijonés realiza una salida intempestiva que origina una fuerte melée en su marco; se salva la situación por verdadera casualidad. A los seis minutos Aja aprovecha un pase y lanza un fortísimo tiro que bate al portero gijonés.

Este tanto da muchos bríos al equipo santanderino, y al mismo tiempo hace que los locales se encorajinen. El encuentro toma un carácter verdaderamente interesante.

Van catorce minutos de juego cuando el gijonés Pin de un buen tiro obtiene el empate a un tanto. Decae el juego santanderino, y por bastantes minutos dominan ampliamente los locales. A los veinte minutos el delantero centro Quirós consigue burlar al portero y logra el segundo tanto, que es ya el de la victoria.

Reaccionan los santanderinos y logran dominar a sus adversarios.

Estos se repliegan a la defensiva, y en varias ocasiones, por establecerse el juego en la meta gijonés, se originan allí algunas melées de verdadero peligro, pero que providencialmente son salvadas. Y se llega al final del partido con la victoria de los locales por la mínima diferencia.

Los dos equipos, en general, han realizado una buena labor.

El arbitraje fué bastante eficiente.

Campeonato regional asturiano Resultado de los encuentros de segunda y tercera categoría jugados el pasado domingo

En la segunda categoría, los encuentros de campeonato jugados el domingo, han dado el siguiente resultado:

En Vetusta, la Sportiva venció al Club Astur por tres tantos a uno, tras un partido muy medianero por parte y parte.

En el campo de la Gran Vía, el Natahoye derrotó al Deportivo de Turón por tres tantos a uno, no obstante el mayor dominio de los turoneses que estuvieron desastrosos al rematar.

En el Batán, el Racing de Mieres y el Reconquista empataron a un tanto después de una lucha fran-

**"LAS PAÑERÍAS"**  
Uría, 24

SASTRERIA - CONFECCIONES - CAMISERIA  
GABANES CUERO, GABARDINAS  
CHECOS - PLUMAS  
Ultimas novedades para caballero



Economía de precio de compra, de mantenimiento, de reparación en el TRANSPORTE

El camión FORD ofrece a usted la solución más fácil para su problema de economía de transporte. Consumen menos por tonelada y kilómetro que cualquier otro vehículo de igual categoría, de 4 o 6 cilindros. Tiene más años de vida activa. Compruébelo usted mismo, viendo el número de camiones FORD que circulan por calles y carreteras, pertenecientes a diferentes años de fabricación. Por otra parte, podrá Vd. apreciarlo por la construcción de alta resistencia, la calidad de los aceros, el gran número de piezas forjadas y cojinetes, etc.

Tenemos organizado un servicio de reparaciones que ofrece a Vd. un máximo de garantías. En nuestra Agencia encontrará Vd. mecánicos especialistas a su disposición, en todo momento. Las tarifas son uniformes para todos los Agentes FORD. Telefonéenos y permita que le relevemos de tener que ocuparse de sus problemas de transporte. Su atención la requieren, seguramente, otros problemas de mayor importancia todavía.

AGENTE: José Fernández Rodríguez  
Uría, 33. OVIEDO Teléfono 4141

HOSPITAL VICHY CELESTINS  
GRANDE GRILLE VICHY CHOMEL  
Son las aguas minerales naturales más superiores y las de mejores resultados tomadas a domicilio. Insustituibles para la mesa.

PRIMER ANIVERSARIO  
EL JOVEN  
Don Victor Menéndez Alvarez  
Falleció en León el día 4 de Octubre de 1930 a los 23 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y demás Auxilios Espirituales  
R. I. P.  
Sus afligidos padres don Indislao Menéndez (ex-alcalde de Salas) y doña Inocencia Alvarez; hermanos Juanita (ausente), Marina y Melquiades; tíos, primos y demás parientes,  
Suplican a sus amistades y personas piadosas le encomienden a Dios en sus oraciones y asistan a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán en la iglesia parroquial de la villa de Salas, el jueves día 5 de los corrientes, a las once de la mañana, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

en todos los precios en todos los precios

ALFOMBRAS MUEBLES  
TAPICERIA BRONCES  
DAMASCOS DECORACION LAMPARAS

URIA, 50 OVIEDO Teléfono 38-60

**«MUNDO GRAFICO»**  
LOS MIÉRGOLES  
**«NUEVO MUNDO»**  
LOS SÁBADOS  
**«CRONICA»**  
LOS DOMINGOS  
**«VIDA»**  
LOS VIERNES

Prestigiosas revistas españolas  
Literatura amena e interesante  
Notas gráficas de actualidad

...mente mala. Al final, parte de los espectadores agredieron al árbitro...  
...de líneas por creerles parciales a favor del once gijonés.

En la tercera categoría hubo los siguientes:  
Zona A:  
Racing de Viesques, 3; Sport, 2.

EN EL SARDINERO

## El Racing vence al Sporting por 3-0

Santander.—En el Sardinero se han enfrentado el Racing local y el Sporting gijonés. El encuentro ha sido interesantísimo, logrando el Racing la victoria a pesar de que el equipier Baragaño tuvo que retirarse a causa de resentirse de sus lesiones.

Los equipos, a las órdenes del árbitro Simón, se han alineado así:  
Racing: Solá; Ceballos, Mendaró; Ibarra, Baragaño, Larrinoa; Santi, Loredo, Telete, Larrinaga y Cisco.

Sporting: Sión; Quirós, Pena; Luis, Menéndez, Villagrà; Fuentes, Adolfo, Herrera, Pin y Nani.

En el primer tiempo, a los ocho minutos, en un avance frustrado de Cisco, éste pasa a Larrinoa, quien cede a Telete para que éste, de un tiro cruzado, imponente, obtenga el primer goal de la tarde.

El Sporting, a raíz de este goal, juega con gran acierto, buscando avidamente la ocasión de empatar. El Racing, aunque también da una gran sensación de peligro, se encuentra ante la meta menos eficaz que sus adversarios.

El partido transcurre entre un juego interesantísimo, en el que el público aprecia maravillosas jugadas por ambas partes.

A los treinta minutos, el jugador santanderino Baragaño se resiente

NACIONAL-ATHLETIC

El partido se suspende a los 37 minutos de juego, después de graves incidentes

Madrid.—También en Madrid se han producido incidentes en un terreno de fútbol que han motivado la suspensión del partido Nacional-Athletic. Incidentes graves, que no han sido aún mayores gracias a la táctica de los encargados del orden público y a la sensatez de la mayoría de los espectadores.

El partido, tenía en realidad su importancia, porque para el Nacional significaba asegurar el segundo puesto en la clasificación del grupo y para el Athletic, la posibilidad de clasificarse, cosa que empezaba a peligrar. Así no era de extrañar que el juego fuera duro, y que, además, viéramos un hermoso partido de fútbol, viril, y de excelente juego.

Ya al comenzar, no obstante, vimos una jugada de Pirulo a Machuca, que llevaba las intenciones "miureñas". Y luego, a un jugador que iba a darle al balón con la cabeza, mientras el contrario alargaba la pierna con la intención de quitarle la pelota... o la cabeza, que para el caso, era lo mismo. Esto nos puso en guardia, extrañándonos que Ostalé, el árbitro que dirigía el encuentro, no tomase sus precauciones.

Siguió el juego, y, en un escape de Buiria, Escobal le cargó por la espalda enviándole contra la valla, y quedando conmocionado Buiria. El escándalo fué tremendo, increpando el público a Escobal. Pero la cosa no pasó a mayores. Luego Rey entró con las intenciones del consabido miura a Pirulo, quedando éste plegado en dos en el suelo.

Entonces, el público invadió el campo, vimos que, en el tumulto se repartían bofetadas. Que Sánchez quedaba herido—luego supimos que le dieron con una piedra—y que otros resultaban también lesionados. Entre el grupo espectador que se lanzó al campo, también se registraron sus bajas, y la fuerza tuvo un trabajo impropio para restablecer el orden. Ostalé se retiró a la caseta... y suspendió el encuentro, mientras se daba aviso a los guardias de asalto. Prudentemente, cuando éstos llegaron, quedaron en la calle... subidos a los camiones, esomando las gorras de plato por el borde de la tapia. Pero la sensatez del público—como hemos dicho—se impuso y se organizaron sendas colas en las taquillas para que se le entregaran los boletos.

Victoria, 5; Llano, 2.  
Cimadevilla, 4; Hispania, 0.  
Zona B:  
Europa, 5; Juvencia, 0.  
Rápido, 1; Ayting, 0.  
Zona C:  
Foco de Sama, 1; Racing de la Pomar, 1.  
Lada, 5; Deportivo de Tuilla, 2.

Una demanda, corresponde a una oferta justipreciada...

Por eso, a las que usted pudiera hacernos, nosotros ofrecemos:

Cortes de abrigo novedad, para señora . 10 Pesetas

Impermeable checo para caballero . 20

Abrigo confeccionado para idem . 30

Bufandas lana novedad . 0,75

Cobertores lana, buen tamaño . 9

Almacenes Los Chicos

FRUELA, 1 OVIEDO

**Pérdida**  
Perro caza Setter, blanco con chocolate, atiende por el nombre de "Nón". Gratificarse a la persona que avisé su paradero en "Casa Germán", Tejidos. Fierro 25, Oviedo

Lea usted "La Voz de Asturias"

### Sección por palabras

**IRRIQUENTEN!** ¿Tiene su aparato estropeado o desea adquirirlo por precio módico? Diríjase a Trascorras, (Relojería).

**VENIENSE** Corchos, lana, serrín, resillos plantillas y almadreñas finas en la Plaza al lado Teatro Campoamor.

**PIDA** el queso de abrales en casa de Pedro Alvarez, Palacio Valdés, (antes Dueñas).

**PIANOLA** para baile 750 pesetas. Orgánillo 500. Casa Blanco, Gramófonos, Discos, Radio, a plazos. Uría, 6. Oviedo.

**EN CASA** de confianza se admiten señoritas que estén estudiando o cosa análoga. Món, 14, tercero.

**SE VENDEN** toneles, bucoyes y pipas. Informes: Víctor Gayola, Campo de los Patos.

**OFRECESE** para casa particular joven extranjero para sirviente o ayuda de cámara, con conocimientos cocina. Informes: Sol, 13. Teléfono, 1938.

**MOTORES** se venden dos seminuevos 14 H. P. uno alterno, otro corriente, perfecto estado. Universidad, 2, La Palma. Teléfono: 3428.

**COMPRO MONIE** con padería o finca. Diríjase a Arturo Costales, San Francisco de Borja, 10, segundo. Gijón.

**SEÑORA** viuda formal cede dos gabinetes. Santa Clara, 5, segundo.

**CABALLERO** desea hospedaje en familia, preferible único. Pagará 4,50 pesetas. Ofertas al número 10621. Publicitas.

**CONTABLE** joven desea colocación. Para informes: Arrieta, Carnicería.

**TONELES** de cinco pipas en adelante compro. Fábrica de Sibra Champagne Noriella (Coloto).

**SIDREROS** se vende un tonel de unos 300 litros de cabida aproximadamente. Razón: Campoamor, 8.

**MEDIAS** suelas y tapas cosidas superiores, señora, desde 3,50; caballero, 6. Solamente Cimadevilla, 4. Oviedo.

**TRASPASO** urgente, por ausencia dueños, acreditada casa huéspedes céntrica, poco dinero. Informes: Santa Clara, 5. Carnicería.

**COMPRARIA** caja caudales de ocasión en buen uso, peso mínimo 500 kilos. Para informar: Casa Constante. Perlier, 1, Oviedo.

**O CASION**, Se vende muy baratos comedor y alcoba matrimonio. Razón: Jovellanos, 22. Ebanistería.

**SE ALQUILAN** dos habitaciones propias para clases, oficinas o cosa análoga. en Uría, 21.

**TRASPASO** mercería, sitio céntrico, poca renta, poca existencia. Informes: Azcárraga, 23, primero.

### Gacetillas

**ESPECTACULOS**  
Teatro Campoamor.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo sonoro.  
Teatro Jovellanos.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo sonoro.  
Teatro Principado.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo sonoro.  
Salón Torenó.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo.

**PIDA CUELLOS OTIS CARAS**

**RIFA BENEFICA**  
En el sorteo verificado el día 2 de Noviembre de 1931, resultaron

premiados los números siguientes:  
Primer premio, con 100 pesetas, el número 2.785.  
Segundo premio, con 50 pesetas, el número 8.918.  
Tercer premio, con 25 pesetas, el número 5.455.  
Cuartos premios, con 10 pesetas, los números 795 2.418 2.445 2.655 2.964 4.785 5.002 5.262 5.384 5.385 5.474 5.817 6.050 6.355 6.544 7.019 7.911 8.373 8.487 8.946.

### CONVOCATORIAS

**En Pola de Siero**

Se convoca a todos los afiliados de la Agrupación Socialista, a una reunión que tendrá lugar hoy martes, 3 de Noviembre, a las seis de la tarde, para tratar el siguiente orden del día:  
1.º Lectura del acta anterior.  
2.º Lectura de cuentas.  
3.º Asuntos relacionados con "La Voz Proletaria".  
4.º Asuntos generales.  
Dada la importancia de esta reunión, se recomienda la más puntual asistencia.—El Presidente, Inocencio Burgos Riestra.

†  
EL SEÑOR  
**Don José Rodríguez Cañal**  
(Del comercio que fué de esta plaza)  
Falleció en Oviedo el día 2 de Noviembre de 1931  
A LOS 66 AÑOS DE EDAD  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
R. I. P.  
Sus afligidos hijos, doña Amparo, doña Rosario y doña Pilar; hijos políticos don Herminio García (ausente), don Luis Artamendi y don Higinio Suárez (ausente); hermanos políticos don A. Ejo, don Feliciano y doña Teresa Fernández; nietos, sobrinos, primos y demás familia,  
Ruegan a sus amistades encomienden a Dios el alma del finado y asistan a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar hoy martes, a las cinco y media de la tarde, desde la casa mortuoria, Plaza del Ayuntamiento, núm. 13, al cementerio del Salvador, por todo lo cual les quedarán agradecidos.  
El duelo se despide en el sitio de costumbre  
Funeraria de Gumersindo Gómez. San Antonio, 13. Teléfono 4006

**Luz abundante es un adorno para el hogar.**

Con buena luz hay alegría en casa. Teniendo la debida luz, se vive a gusto y con comodidad. No intente Vd. ahorrar en el alumbrado; luz eléctrica es económica.



**CONSULTE A SU ELECTRICISTA**

**LÁMPARA OSRAM UNIFICADA**





